

Michael Renz
28, Résidence Belle Fontaine
61400 Saint-Langis lès Mortagne
FRANKREICH

Tel.: 0033 233 738945
e-mail : domino.renz@laposte.net
website: <http://www.proz.com/profile/1714166>



In Deutschland geboren und aufgewachsen
In Frankreich lebend seit 2003

Übersetzer/Dolmetscher Französisch-Deutsch

Ausbildung

- 09/2003 – 04/2005** Sprachstudien an der Sprachschule [Les Cèdres, Massy](#)
sowie der [Alliance Française, Paris](#)
- 03-10/2002** Sprach- und Kulturtrainingsprogramm mit Einzelunterricht in Englisch
mit der [Liebenzeller Mission in Toronto/Canada](#)
- 09/1995 - 09/2000** Theologisches Seminar der Liebenzeller Mission, Bad Liebenzell, Deutschland

Interkulturelle und fremdsprachliche Erfahrung

- Seit 07/2005** Evangelischer Pastor in interkulturellem Umfeld
Mortagne-au-Perche, Normandie/Frankreich ;
Übersetzung und Dolmetschen bei verschiedenen Anlässen
- ✓ Übersetzung von Sitzungsprotokollen für die Liebenzeller Mission,
Französisch- Englisch und Deutsch-Englisch
 - ✓ Übersetzung diverser Korrespondenz
- für die Liebenzeller Mission, Deutsch-Französisch
- für das **Ensemble Asaph**, London, Englisch-Französisch
 - ✓ Korrekturlesen für [Chor und Orchester Adoramus](#), London,
Englisch-Französisch
 - ✓ Übersetzung eines Gästeführers, [Tourismusbüro Mortagne-au-Perche](#), Französisch-
Deutsch
 - ✓ Dolmetschen für internationale Besucher,
Französisch-Deutsch /Deutsch-Französisch und Englisch-Französisch/Französisch-Englisch
- 10/2000 – 2/2002** Jugendpastor in Salzburg/Österreich
- September 2000** mehrwöchiger Einsatz mit der Liebenzeller Mission in Sambia/Afrika

Kompetenzen

- ✓ **Muttersprache Deutsch**
- ✓ **Umfassende interkulturelle Erfahrung**
- ✓ Arbeit mit dem Microsoft Office Paket